

[illegible][illegible]

精初良劑  
 此方乃同少年堅親損身弱腎以敗腎冷精寒形  
 神衰而強壯志安親寒若場操作初勞史竟  
 此神虛弱四肢乏力頭常眩在之醫示水偶聞  
 此方忽親知而止先至大春遠隔內載後解經  
 少年之松余兄患病怕難求治服藥幸先至  
 此此陽後解經述少元一料及此蛇三鞭蛤蚧酒藥  
 服服後覺覺身健時強陽中火舞余幸此病掃  
 除精神健色親已歸矣述少之功履步九騰亮  
 此藥中此蛇三鞭蛤蚧酒藥外國病或不信核充  
 故而明洞者以便此據情答後區此意也  
 作此極利厚之病也

生隆機大機說○事鈞鑒敬啟者弟因勞事過度以致身體體  
弱腰膝痠痛不能離床作者數月常服醫治尚未得其效痛苦  
難言取報華一看則知 趙邦立醫生精製壓痛獨步藥水  
醫治弟之症速買一樽服方食水果見腰膝都不痛獨步之力量  
不虛傳此非弟過於贊揚實其藥力使然願應有方能稱藥功  
再世是以敬贊一言俾得同症者效法也

旅英培恩平牛皮唐人鄭正衛恭頌

▲種邦立內外方脈醫寓

◎新到唐山各種瓜菜米雜客

▲電話 (牛車水) Phone No. 6721

Seng Jang Jan, 26 Pender St. W. Vancouver, B.C.

廣裕隆  
KWONG YEE LUNG CO.  
135 Pender Street East  
Phone 517.0226 Vancouver, B.C.

詩是亞  
 處理代人華  
 駿品機安均  
 QUON ON JAN CO.  
 295 Pender St. E.  
 Vancouver, B. C.  
 丹錫麥氏安廣  
 Kwong On Mah Co.  
 45 Elizabeth St.  
 Toronto Ont.  
 盛千李隆水  
 WING LUNG CO.  
 38 LaSalle St. W.  
 Montreal, Que.

自廣東之加拿大皇泰鐵路也。車行極速。平坦。無高山峻嶺懸崖絕壁之險。加以車行迅速。雅潔堅固。坐位作牀作椅。開食自如。車中常備五行。利搭客烹調之用。兼接駁太平洋。代華友寫下列各公司船紙。華友往來光顧。極表歡迎。

各公司最近往連東輪期

▲藍煙通公司	干地利士	正月七號
▲四丕里公司	亞智利士	正月廿八號
▲提督遠東公司	澳洲皇后	拾二月廿六號
▲提督遠東公司	亞洲皇后	二月八號
▲提督遠東公司	澳洲皇后	正月十一號
▲提督遠東公司	澳洲皇后	正月廿二號

ONAL RAILWAYS

一磅糯米糍  
 半磅  
 一磅槐枝干  
 半磅  
 五磅枝干  
 各種糖菓  
 雜貨  
 南  
 佳佳藥材  
 品  
 司理關崇顯啟

**司理人何林**  
**Calgary Knitting Co.**  
**111 Second Ave. E.**  
**Calgary, Alta.**

▲卡拔利羊  
毛織造公  
司廣告  
啟者本公司  
織造各種羊  
毛冷衫純用  
超等毛線工  
作精美款式  
新奇貨既真  
實價又從廉  
僑胞賜顧額  
外歡迎款樣  
價目釘印成  
冊及各色辦  
函索即寄

**▲ 寓客注意**  
 啟者本旅館開設有  
 年各界人士旅寄者  
 咸稱利便內有房百  
 間每間有冷熱水洗  
 滌另有電話機利用  
 現定價每客位一宿  
 收銀一元以上至下  
 者收銀一元每定住  
 壹星期取價由五元  
 以上此佈  
 云哥化埠  
 和市旅館主人啟  
 Westltd,  
 447 Carroll St  
 Simpson  
 & Marchese  
 Mgrs

**明鏡臺命理星盤兼九散**  
Ming Kan Toi  
P.O. Box 257  
Nanaimo B.C 英屬吡叻埠

**▲星斷吉凶**

天地人盤  
四餘七政筆金廿員  
逐月批評  
星盤八字  
逐年批評 筆金捌員  
大批八字筆金三員

**能參鬼谷**

飛星刻度 筆金拾員  
四季批評  
大批八字 筆金五員  
兼批星盤  
中批八字筆金二員

**▲命評貴賤**

兼醫外內雜症  
神效遺精丸一服三員  
神效斷根接傳散三員  
神效花柳搜毒丸拾員  
神效新舊老年疝氣丸三服  
輕症初服貳元五 中症次服五員 老年重  
症拾員

**敢立神峯**

儒醫徐錦崙披露

患此病症者所費十餘元雖有幾拾年之藥亦豈且消除永無復作之歟

**請祈 同唐在即以上**

**注意 價目俱收八折**

本公司由美國辦到大帮磨粉機器不用人力之勞最合  
館住家之用諸君同唐不防買個帶回以免令家人之勞苦鄉  
間婦女每逢年節巡櫪日夜之勞苦不能製造出粉本公司有  
見及此故特由美國定製造出粉俾以替人力之勞茲將該粉  
器用法列下

新出磨粉機器廣告



粉個每價銀七元五毛

後方萬粉個磨之用  
些少水扣米隨磨隨  
下如壹點鐘之久能  
磨米廿磅之多其碎  
粒之處概可想見此  
個能磨粗嫩之粉如  
宜用磨粗粉祈放鬆  
個咀羅絲如宜用磨

粉粉祈鈕緊個咀之羅絲所磨出之粉幼嫩可愛如藥材鋪攸  
丸料每每用唐山帆船費時失事如用本公司之粉個較出之  
粉勝過用帆船十倍而且又快捷又幼嫩諸君如欲知其究竟  
如何用法請來本公司一看定然詳細說明

Kong Lee Co.  
110 1/2 Pender St E.  
Vancouver, B.C.

雲高華埠公利押代理人黃昭鵬啟

啟者弟有餐館空間在亞細必打省秋非龍埠生意向來暢旺  
舖位得宜樓上有房十三間床褥照身鏡客等用具壹概齊備  
舖尾有貯箱屋鰻屋炭房水井等無不俱全自置電火煲爐上  
房內電燈壹如西人超等旅舍之無異也且本埠乃東是東南  
來往之孔道每逢東南來往搭客必須在處寄宿候車所以樓  
上租房生意常有應接不暇也今因急意遠行是以願將此生  
意盤出賣價銀相宜如有兄弟親朋有志業此者祈速  
到來面議勿失良機爲盼

Union Cafe  
P.O. Box 120  
Telford Alta.

秋非龍埠天寅餐館啟

◎◎我証此散不愧名爲立即止痛

曹統新先生大鑒敬啟者前日付來之藥未嘗服飽緣弟患牙痛症十分痛苦呻吟牀前不能進食數日正在束手無策之際忽憶及 先生上日付來之立即止痛散立刻如法開服三樽轉瞬間其痛若失而面部之腫亦由此而消着無此散其痛不堪言矣以弟觀之此散確爲止痛之第壹妙品也謹泐數言伏祈刊入證書俾同胞知此散確有真價值爲防絲又付上銀貳元求即付下止痛散五樽以爲防身之用是荷此請

大醫正照 弟勞勛振上吉

John Lee, 116, Liberty St. Jackson Tenn.

◎積聚成風苦難當 幸服靈丸還吉康

曹統新先生鑒敬啟者弟旅美矣市省山亞寸埠現寓拾五大砲路處(15th F. A Exchange 963mp Travis, San Antonio Tex)素營餐館之業偶因觸傷小腸激聚成風常發疼痛苦楚難當乃函求 先生付來跌打積聚作痛丸及跌打風痛餅蛇膏服貼之後功效甚佳再字求取繼續施治計共服食不週一料其患瘥愈已歷年餘不見復發可知該丸功力之偉大矣茲付上銀拾元祈再付下該丸些少以備友人不時之需其餘將來答報以爲四方君子患瘥積作痛者介紹爲幸此即請

康安 廣東新會三江中山里村人趙北成謹啟

臭狐汗斑 微生物毒 飛絲蛇蟻 血癆等屬  
微力抹擦 取效神速 永不復發 能清手續

◎跌打積瘀作痛丸 每樽銀一元五角  
每打銀十五元

每見世人患跌傷打傷苦傷多年年少力退不介意調治或治  
不知法致成痼疾東丹田成癰於受傷之處經年累月較年老病  
後氣血衰弱之時或發風痺氣痛腹痛滿脹逆嘔促氣上面胸成  
吐痰血均由東瘰遺患本軒揀選和氣血行瘀止痛消積之通  
精工製煉成丸附治遠年積瘀變成風痛氣痛氣頂咳嗽痰血  
胸滿腹脹等病服用屢效

◎立即止痛散 每樽四毛 每打四元

止痛止痛 氣力最雄 斷筋打骨 跌打刀傷 東瘰為患  
日久成風 火燒水烙 砲礮毒攻 邪風癱節 火燒脚腫  
風火牙患 小腸氣冲 頭腦筋刺 腎火腰痛 無名腫毒  
大小疽癰 心腹諸疼 微背微胸 逢痛必止 其妙備窮

◎誤傳惡毒 幸遇良醫 (來函照錄)

統新大國手係醫弟前日誤染花柳惡症初起白濁復見通身  
骨節刺痛平昔脚腰二部腫起筋疲力弱行動艱難其痛苦之  
狀真是一刻三秋之候也謹將病源奉告得 先生前病兩次  
來藥照法服用先除白濁後消骨節之毒平脚二部腫消無形  
今見良藥尚未用盡而頑症早已痊癒弟現工作如常謹奉數  
言以謝無窮之大德並由信內夾付銀三元勞除回前日所  
欠藥價數毛其餘謹奉 先生杯茶之需弟所笑納為盼此頌

醫友 On Chong Apartment 15, Esplanade B.C. Mexico

海國國弟梁發京上

存心軒應驗膏丹丸散發售  
曹統新內外方脈跌打雜症  
○丸散太多未能盡錄欲知詳細請函索目錄款款力書  
(總發行) C. T. SUN 390 W. TEMPLE ST.  
LOS ANGELES CALIF. U.S.A.

◎清血消粒解毒丸  
此丸之性 解毒驅蠱 紅雪血癖 毒伏五經  
過腰火丹 纏身蛇形 皮膚漏毒 血濁不清  
頑癬疥癩 粟瘡毒疔 飛瘍天泡 侵淫毒病  
微生毒物 傳染各症 試服金料 治無不應

◎皮膚止癢解毒水  
每樽一元二五  
頑癬疥癩 油蟻漏毒  
統治一切 皮膚血毒 疥癩疔毒 皮膚疥癩